

جلالته عاد لأرض الوطن وولي العهد تقدم مستقبليه.. الملك لخدام الحرمين:

## سعيدون بالمشاركة في «القمة» لتبادل الرأي حول ما يهم قضايا أمتنا العربية

في كلمة وجهها للقمة العربية الاقتصادية والتنموية الـ3.. الملك:

### إنجازات مجلس التعاون نهج سليم لبناء تكامل اقتصادي عربي

وتنوع هذه المصادر وضمان استدامتها وتوافقها مع معايير السلامة البيئية. أصحاب الجلالة والسمو والفخامة، إن التنمية الحقيقية يجب أن تتخذ من الإنسان العربي محوراً أساسياً، ومن التجديد وسيلة من أجل بناء اقتصاد عربي متين، في عالم سريع التقدم والتغير، الأمر الذي يؤكد أهمية دعم التعاون الاقتصادي العربي بقوة، بحيث يكون القاطرة التي تقود العمل السياسي والاجتماعي والثقافي في مختلف المجالات. ومن هنا، كان ترحيبنا بمبادرة رجال الأعمال العرب مؤسسي مشروع البورصة العربية المشتركة، ومبادرتنا باحتضان مملكة البحرين لهذا المشروع الهام وتخصيص موقع ملائم لمقره الرئيسي.

ويسرنا التأكيد على أن مبادرتنا هذه تعكس اهتمام مملكة البحرين بتعزيز التكامل الاقتصادي العربي، وتيسير تدفق رؤوس الأموال والاستثمارات العربية والدولية على النحو الذي يدفع جلة التنمية في مختلف بلدان الوطن العربي ويهيئ البنية اللازمة لإيجاد فرص عمل جديدة ذات قيمة مضافة عالية، الأمر الذي يمثل تحدياً أساسياً يواجه كافة دول العالم.

ونود أن نشيد بأهمية المبادرة العربية لدعم وتمويل مشاريع القطاع الخاص الصغيرة والمتوسطة التي تم الإعلان عنها في القمة الأولى بدولة الكويت الشقيقة والتي تصب في ذات الاتجاه.

وختاماً لا يسعنا إلا أن نؤكد مجدداً بالدور الرائد للمملكة العربية السعودية الشقيقة بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود في دعم مسيرة التنمية في الأمتين الإسلامية والعربية، متطلعين إلى أن تحقق هذه القمة أهدافها المرجوة، وأن تكون خطوة إيجابية جديدة على طريق البناء والتقدم ودعم التكامل والتآزر بين الأسرة العربية الواحدة.



المثال لا الحصر استكمال مشروع الربط الكهربائي العربي ومخططات الربط البري والبحري والمشروعات العديدة المرتبطة بقطاعات الأمن الغذائي، والرعاية الصحية، والطاقة وتقنية المعلومات والاتصالات، بالإضافة إلى أهمية أخذ البعد البيئي في الاعتبار في أي عمل تنموي. ويطلب لنا هنا أن ننوه بعدد من الخطوات الإيجابية التي تم اتخاذها في هذه المجالات ومنها تكريس العمل العربي المشترك فيما يتعلق بمكافحة الأمراض غير المعدية من خلال المؤتمر الدولي لأنماط الحياة الصحية والأمراض غير السارية في العالم العربي والشرق الأوسط، والذي عقد بالرياض مؤخراً برعاية كريمة من أئمتنا خادم الحرمين الشريفين، هذا إلى جانب الجهود الخاصة بإعلان الاستراتيجية العربية لتطوير استخدامات الطاقة المتجددة، والتي سيكون لها انعكاس مباشر في تأمين احتياجات الدول العربية من مصادر الطاقة

والاجتماعية وتعزيز مكانته الدولية والإقليمية، بما يصب في مصلحة مواطنيه وتلبية طموحاتهم في التنمية الشاملة والحياة الكريمة.

لذلك فإن رؤية مجلس التعاون السياسية والاقتصادية التي اعتمدها والإنجازات التنموية التي حققها وآليات تنفيذها هي النهج السليم الذي نرى أنه مقال يحتذى به وسبيل لبناء تكامل اقتصادي عربي قائم على المصالح المشتركة في وطننا العربي لتعزيز الإنتاجية وتحقيق ما نتطلع إليه شعوب أمتنا العربية وآمالها في حاضر مزدهر ومستقبل مشرق.

وفي هذا السياق، فإن التحديات التي تواجه مسيرة العمل التنموي في الوطن العربي في الوقت الراهن يتعين أن تكون قوة دافعة لتضافر الجهود وتعزيز العمل الجماعي من أجل إيجاد الحلول الكفيلة بتجاوز هذه التحديات.

وهذا يتطلب منا أن نعمل على تعزيز الدور الحيوي لمنطقة التجارة الحرة العربية الكبرى كإطار عام للتجارة التنموية الاقتصادية والاجتماعية منذ إنشائه خلال فترة قصيرة لم تتجاوز بضعة عقود وكانت الرؤية والأهداف والعمل الجاد وآليات التنفيذ التي اعتمدها عاملاً مباشراً ساعد مجلس التعاون على بلوغ الغايات والإنجازات المنشودة في التكامل الاقتصادي الذي يهدف في المقام الأول إلى إيجاد المسار الصحيح لمستقبل التنمية الاقتصادية

وجه صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى كلمة إلى القمة العربية والاقتصادية والتنموية والاجتماعية الثالثة هذا نصها: - «بسم الله الرحمن الرحيم، الأخ العزيز خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود ملك المملكة العربية السعودية الشقيقة، الأخوة أصحاب الجلالة والسمو والفخامة والمعالي، الأمين العام لجامعة الدول العربية، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،، نود في البداية أن نعبر عن سعادتنا للمشاركة في هذه القمة المهمة بدعوة كريمة من أئمتنا خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود وأن نعرب عن مشاعر التقدير العميق لما حظينا به من حفاوة الاستقبال وكرم الضيافة منذ أن حللنا في هذا البلد المضيف الشقيق.

ويسرنا أن نتقدم بالشكر إلى دولة الكويت الشقيقة، على مبادرتها بالدعوة إلى القمة العربية التنموية المتخصصة الأولى التي أكدت رغبتنا الثابتة في تطوير العمل العربي المشترك وانطلاق مفهوم جديد للتعاون بيننا.

كما نود أن نشكر مصر على ما قامت به من جهود مخلصه في تعزيز العمل الاقتصادي والاجتماعي العربي خلال رئاستها للقمة الثانية متمنين أن تحقق هذه القمة الثالثة أهدافها النبيلة في تعزيز أواصر العلاقات الاقتصادية العربية في ظل عالم يسوده الأمن والعدالة والسلام وهي غاية نسعى إليها جميعاً ونتطلع إلى أن نرى نتائجها الإيجابية.

والشكر كذلك للدكتور نبيل العربي الأمين العام لجامعة الدول العربية على جهوده المتميزة لرساء دعائم العمل العربي المشترك وتنفيذ قرارات القمتين الأولى والثانية.

أصحاب الجلالة والسمو والفخامة، إن مجلس التعاون لدول الخليج العربية الذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من أمتنا العربية والإسلامية قطع شوطاً كبيراً في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية منذ إنشائه خلال فترة قصيرة لم تتجاوز بضعة عقود وكانت الرؤية والأهداف والعمل الجاد وآليات التنفيذ التي اعتمدها عاملاً مباشراً ساعد مجلس التعاون على بلوغ الغايات والإنجازات المنشودة في التكامل الاقتصادي الذي يهدف في المقام الأول إلى إيجاد المسار الصحيح لمستقبل التنمية الاقتصادية

عاد صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى الى ارض الوطن بحفظ الله ورعايته أسس قداماً من المملكة العربية السعودية بعد أن ترأس جلالته وفد مملكة البحرين الى اعمال القمة العربية التنموية الاقتصادية والاجتماعية الثالثة وكان في مقدمة مستقبلي جلالته صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى.

وكان جلالته الملك المفدى قد غادر بحفظ الله ورعايته مدينة الرياض عائداً الى ارض الوطن. وبعث صاحب الجلالة برفقة شكر الى أخيه خادم الحرمين الشريفين هذا نصها:-

«خادم الحرمين الشريفين الأخ العزيز الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود ملك المملكة العربية السعودية الشقيقة السلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

يطيب لنا ونحن نغادر المملكة العربية السعودية الشقيقة بعد مشاركتنا إخواننا أصحاب الجلالة والفخامة والسمو قادة الدول العربية في أعمال القمة العربية الاقتصادية والتنموية والاجتماعية التي عقدت في ضيافتكم - حفظكم الله - أن نعرب عن شكرنا العميق وتقديرنا البالغ لجلالتكم وحكومة وشعب المملكة العربية السعودية على ما قُوبلنا به والوفد المرافق من حفاوة بالغة وحسن استقبال وكرم ضيافة عكست عمق وماتة العلاقات المتميزة التي تربط بين بلدنا وشعبنا الشقيقين. ويسعدنا أن نعبر عن أصدق مشاعر السعادة لمشاركتنا في هذا اللقاء الذي جمعنا

بالأخوة أصحاب الجلالة والسمو والفخامة قادة الدول العربية للتشاور وتبادل الرأي حول كل ما يهم قضايا أمتنا العربية. وبما يحقق مزيداً من التضامن والأمن والاستقرار والتقدم والازدهار الاقتصادي لدولنا وشعبونا.

إننا ننظر إلى مثل هذه اللقاءات المباركة على إنها لقاءات خير للتشاور وتبادل وجهات النظر بشأن ما يهم دولنا وشعبونا من قضايا وبخاصة في ظل ما تشهده منطقتنا والعالم من حولنا من تطورات وتغيرات ونأمل أن نخرج منها بما يحقق آمال وطموحات شعوبنا في كافة المجالات.

وإننا إذ نتمنى للمملكة العربية السعودية المزيد من التقدم والازدهار والرخاء واستمرار نعمة الأمن والأمان، لنذعو الله مخلصين أن يحفظكم ويديم عليكم نعمة الصحة والسعادة، ويوفقنا للعمل جميعاً من أجل خير ورفاه شعوبنا وأمتنا العربية والإسلامية والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

كما بعث جلالته برفقة شكر مماثلة إلى أخيه صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن عبدالعزيز آل سعود ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع.

**معرض الخريف**

**أكبر مهرجان للتسوق في البحرين**

مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات

**٢٣ - ٣١ يناير**

**ساعات العمل:**

الأربعاء	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الخميس	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الجمعة	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
السبت	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الأحد	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الاثنين	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الثلاثاء	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الأربعاء	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠
الخميس	١٢:٠٠ - ٢٢:٠٠

الصبح للنساء فقط

٧٠% خصم

www.theautumnfair.com



### ميرزا يبحث توثيق التعاون مع شركات كانو

استقبل الدكتور عبدالحسين بن علي ميرزا وزير الدولة لشؤون الكهرباء والماء بمكتبه خالد كانو العضو المنتدب لمجموعة شركات كانو وفيصل خالد كانو مدير المشاريع، وعدد من المسؤولين بالمجموعة، حيث تم خلال اللقاء مناقشة بحث سبل تنمية العلاقة المهنية وتوثيق أطر التعاون المشترك مع هيئة الكهرباء والماء في مختلف الأعمال والمشاريع والمهام التي تقوم بها مجموعة كانو في مجال إنتاج وتطوير شبكة الكهرباء والماء، وكذلك في مجال الطاقة المتجددة، سواء في مملكة البحرين بصفة خاصة أو دول مجلس التعاون الخليجي بصفة عامة.

وقد رحب الوزير بما تم طرحه من أفكار ومبادرات، ومدى امكانية استفادة الهيئة من ذلك، مشيداً بالدور الكبير الذي تقوم به مجموعة كانو في هذه المجالات، ومن جانبهم عبر المسؤولون بالمجموعة عن بالغ شكرهم وتقديرهم للوزير والمسؤولين بالهيئة على حفاوة الاستقبال والاهتمام بجميع ما من شأنه التطوير والتحديث في قطاع الكهرباء والماء والطاقة المتجددة.

### يقدم مستشفى البحرين التخصصي وبالتعاون مع

المركز الطبي الفرنسي للجراحة التجميلية

FRENCH MEDICAL CENTER FOR PLASTIC SURGERY

www.frenchmedicalcenter.me

المركز الرائد في الجراحة و الطب التجميلي في فرنسا

### الجراح الزائر من فرنسا

متخصص في زراعة الشعر الطبيعي وترميم الجواب

### البروفيسور / د. فريدريك منيو

• الرائد في زراعة الشعر الطبيعي - باريس  
• مدير برنامج تدريس زراعة الشعر الطبيعي وتأهيل الجراحين لشهادة زراعة الشعر الطبيعي الأوروبية.  
• عضو الجمعية الفرنسية لزراعة الشعر الطبيعي.

بالإضافة لاستخدام:

جهاز (Punch Hair Matic)

أحدث التقنيات لزراعة الشعر الطبيعي

تاريخ الزيارة: من الثلاثاء ٢٩ / ١٢ / ٢٠١٣ م - الخميس ٣١ / ١٢ / ٢٠١٣ م

مستشفى البحرين التخصصي  
Bahrain Specialist Hospital  
Dedicated to your health.  
www.bsh.com.bh

للاستفسار والمواعيد: ١٧٨١٢٢٢٢ - ١٧٨١٢٢٢٢ - ١٧٨١٢٢٢٢